Ն. 4393

1899 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 4 ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԷՄԻ

1317 ՇԱՊԱՆ 13

ՕՆ ՊԷՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլեգ	6 այլեգ	3 այլեգ
ԹԱՄՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան

صاحب امتياز: جيوەلكيان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

Լինճի, Զինճի վէ Յինճի սահիպէ ղ. 5
Կիւնճիւ սահիպէ 11ի 10բ. հս. » 3

Մէվատը նաֆիայա տաիր պէնտլէր մէճմանէն գազուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ

Խարբէրտանէսի Սիրամոլաց Պապը Ալի Հատաէսիեաէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մարգարէանոց մէջ։ Բեռֆիֆէի մէվատա հագգընտա կազէթանէն տարի մի մէտալ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Լօնդրատան չէքիւէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Լէհիստանի մուհասէրէտէն գուրթուլաճղընա տաիր ագշամ տէվէրան իտէն բիվայէթլէր բէսմէն թէքզիղ օլունմաճ տըր։

Ժէնէրալ Ֆրէնչին հարպիյէ նէզարէթինէ չէքտիկ պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, 1800 Գօէր՝ Նուրբօրթը կէրի ալմաղա չալըմըշլար իսէ աէ, էօլիւ վէ եարալը 40 Թէլէֆոթ վէրէրէք կէրի բիւսկիւրտիմիշլէր տիր։

Բարիզատէի Ֆիկարօ կազէթասընէն մէնպար մէվսուզատէն պարզը մալիւմաթա կէօրէ, Ալէմանիա իմբէրթօրը Իքինճի Կիյեօմ՝ սուի զանալարա մահալ գալմամաճ իչիւն Բարիզ Ալէման սէֆարէթինին աթաշէ միւրէթլիւք մէմուրիյէթինի լազմ իթմիշ տիր։

Սուանանա ժէնէրալ կաթագրընէն թահքը գօմանասընա պուլունմըշ օլան պիր զապիթ՝ Սէն կազէթասընա մումարիյէյ ժէնէրալ ալէյհինատ պէր վէճէր աթի չէտիա պիր թէրբուզատա պուլունմըշ տըր։

«Ժէնէրալ կաթագրը՝ Սուանանա քէնտի ասքէրլէրինի մահվ իթարիճէնէ ալէնիյօր իտի։ պու սատա՝ ճէնու

ԽԸՐԶԸԼԼԸԳ

ԴԸԼ ԴԷՎԻԴ Էյլենճելէրի հագգենոտ պաղը Գ-Ռուլէոն.

Կէչէն սէնէ Պէյօղլունտա Իւնիօն Ֆրանսեզ սալօնը իլէ Գատրէօյիւնտէ մահալլի թէաթրօսընտա էրքէք վէ գատըն միթէպէրզաթլար թարքիլնտան թէրթիպ օլունան գօնսէրլեր պէօյիւք մուվաֆֆագբյէթէ մաղհար օլտրգլարը կիպի, պու սէնէ տախի՝ մէզքիւր գօնսէրլէրէ տէվամ իտենլէրին մրդտարընճա պէօյիւք պիր թէրագգը կէօրիւլտիւկի, վէ ֆամիլիա էյլենճելէրի հալինի ալան պու գօնսէրլէրին միւլը միւխթէլիֆէտեն միթէպէրանը պիր մահալլտէ պուլունմալարընա վէսիլէ թէչքիլ իտէրէք, օնլար արասընտա միւնասէպաթ հուսուսիկնէ տախի խրժէթ էյլէտիկի մալիւմ տիր։

Պու կիպի էյլենճելէր թէրթիպ օլընտրգճա՝ պիր կազէթա մուհարրիրինին իլա տիգգաթ իթտիկի խուսուս պիթթապի չու նօգթա տըր։

—Մէլլէրիմիզնէ ասճապա գո՞լ տէյի, գո՞լ ֆամիլիա պո- էյլենճելէրէ պէվամ էտիյօր։

Պիր զէման վար իտի քի՝ ալֆրանկա մոդիֆիտան պահս իթմէք էհալիսիզ իչիւն Զինճէտէն պահս իթմէկէ պէնզէր իտի։ Ալֆրանկա մուղիգատան քիմսէ պիր չէյ անամազ իտի։ Վէ պաղը երքէք վէ ելգատընլարըմզդն Շօբէն, Մէնտելսօն վէ Պէթօվէն տիյնէմէկէ գալգըշմալարը՝ ալֆրանկա մուգալիլիկինտէն եանի պիր ճընս մայմունլըգտան պաշգա պիր չէյ տէյիլ իտի։

Ֆագաթ՝ էկէր սէնէլէր պիզիմ իչիւն պիթթիւն պիթթիւն ֆահտէսիզ կէչէյօրլարսա՝ օ զէման արթըգ միւրուր իթմիշ օլմագ կէրէք տիր։

Օթուղ սէնէտէն պէրի՝ Տէրսաատէթտէ, իզմիրտէ վէ տահա պաղը պէօյիւք չէհրլէրտէ՝ միլլէթիմիզտէն աղ չօգ հալի վագթի եէրինտէ օլանլարը ճիւմլէսի՝ քէրիմէլէրինէ բիանօ սէրսի վէրտիրմէլէր։ Երքէքլէրիմիզտէ պիլէ՝ պիր տէրէճէյէ գատար միւքիմմել Թահսիլ կէօրմիւշ օլանլար միյանընա՝ նօթա, ուսուլը թաղանին (Դաղիդ Լեգալ) վէ հաթթա՝ բիանօ, քէման, վիօլօն կիպի ալէթլեր էօյրէնմիշ օլանլար խայլիճէ վար տըր։ Թէրպիէմիզին թէրագգըը պիզի ալֆրանկա թարզը մաիչէթին (Խալամագ ոսաու-լինին) էքսէր առէթլերինի գապուլէ սէվգ իթտիկի, վէ ֆիքրլէրիմիզտէ, ախլէագըմըզտա, վէ թէնեզզիւհլէրիմիզտէ պիր չօգ թէպէտտիւլլեր հասըլ էյլէտիկի կէպի, ալֆրանկա մուզիգայա տա պիզի խայլիճէ ալըշարըրտ։ Շիմտի Շօբէն, Պէթօվէն, վէ հաթթա Վակնէր՝ եէնի-եէթմէկ կէնճլէրիմիզ իչիւն Զինճէ գատար եապանճը ատտ օլընմամագ կէրէք տիր։ Հալ պու քի՝ Իւնիօն Ֆրանսէզտէ գօնսէր օլտրզը կէճճէլէրտէն պիրինտէ մէզքիւր սալօնա կիրինիզ, էլէէվմ Պէյօղլունտա իգամէթ իտեն միլլէթիմիզ միւթէպէէր ֆամիլիեալարընը մրգտարընա նիսպէթլէ, պիզտէն մէզքիւր գօնսէրլէրէ տէվամ իտէն՝ բէք ազ, էհէմմիյէթսիզ տէնիլճէճէք գատար ազ տըր։

Պու հալին սէպէպի նէ՞ տիր։

Ճճապա իտա՞րէ մի։ Խայրը։ Իւնիօն Ֆրանսէզտէքի գօնսէրլէրին մէվսիմ իչիւն ապօնէ պէտէլի (քի՝ զանն իտէրսէք թէք պիր քիչի իչիւն 1½ լիրա, վէ իքի իւչ քիչիտեն միւրէքքէպ ֆամիլիալար իչիւն տէ միւհիմմ պիր սգօնթօյը հայիդ տիմ) Պէյօղլունտա եաչայան միւթէպէր ֆամիլիալարըմզդ իչիւն չօգ կէօրիւլճէճէք չէյլէրտէն տէյիլ տիր։ Պու կիւն Պէյօղլունտա ազասընտան հէր պիրի գօնսէրլէրին մէվսիմ իչիւն ազօնէ պէտէլի տէտիկիմիզ օ 1½ լիրայը՝ հէր կէճէ՝ Պէզիքտ, Բօքէրտէ վէ Պագարատա, պիր գաչ տէֆա այը վէրիր ֆամիլիալարըմզը մրգտարը՝ 100ու կէչէր։ Պուրատա ապասընտան հէր պիրի տէյէրէք եալընը էրքէքլէրի անլամայօրզդ։ գատընլարը տա անլայօրզդ։ Զիրա՝ հէր նէ գատար ալֆրանկա թարզը մաիչէթտէ՝ Իւնիօն Ֆրանսէզ գօնսէրլէրինէ տէվամ իտենճէք գատար իլէրի կիտէմմիշ իսէք տէ, գատընլար գումարպաղլըզրը (վէ եէշիլ-մասանը պաչլընտա կէչէն տիկէր պաղը... օյունլարը) թաթպիգ բէք ալէա ալըշմըշըզ տըր։

Ցիկէր մասրաֆլարըմզդա վէ միւսրիֆլիքլէրիմիզէ նիսպէթլէ, պու 1½ լիրա էհէմմիյէթսիզ պիր մէպլաղ տըր։ Պինաէնալեյհ՝ միւթէպէր ֆամիլեալարըմզդտան էքսէրինին մէզքիւր գօնսէրլէրէ տէվամ իթմէմէլէրինին սէպէպի խուրէ վէ խասարրաֆ օյամագ։ Պաչգա սէպէպլէր արամագ իյճապ էտէր։ Օ սէպէպլէր աճապա նէ՞ տիր։

Զանընը աճիզանէմիզէ կէօրէ, մէզքիւր սէպէպլէր իքի տիր։

Պիրինճիսի՝ կիօրտիկիմիզ թէրպէյէնին մուզիգայա վէ սէնայիի նէֆիսէյէ ախտ գըսմը՝ հէնուզ ախրէ պիր հալտէ օլմասը, եանի օ բիեանօչայն, վէ քէման վգվզլատան կէնճլէրին պէօյիւք գրսմը՝ մուզիգանին բուհընը անլամըշ օլմայըպ, մէզքիւր ալէթլէր իլէ թէրէննիւմէ անճագ ալէմէ գարյը սիս, կէօթէրիշ նէվինտէն օյարագ ալըշմըշ պուլունմալարը։

Վէ՝ իքինճիսի՝ — քի նազարրմըզտա է՝ պէօյիւք էհէմմիյէթի հարզ տիր — միլլի ախլէագըմըզդն է՝ ֆէնա գրսմընը թէչքիլ իթմէքտէ օլան պիր ճընս Իբրուլուէտ։

Պիրինճի սէպէպ հագգընտա պունտան իքի սէնէ էվվէլ ուզուն պէնտլէր եազարագ, շիքեայէթլէրիմիզի իյդահ էյլէմիշ օյտուզումըզտան, թէքբարա լիզսմ կէօրմէյիզ։ Գըզլարըմըզդն պէօյիւք գրսմը՝ բիանօյը՝ քէնտի շախսի կիւզէլլիքլէրինէ պիր չէյ տրթրրմագ նէվինտէն օլարագ, եանի մանէվի պիր բարլագլըգ մագամընտա էօյրէնմէքտէ տիրլէր։ Նասըլ քի՝ իզտիվաճընտան ասնրա, մուզիգա մէրգգընը մուհաֆզա իթմիշ, վէ իլէրի կէօթիւրմէկէ օղրաշմըշ բէք ազ գատընըմզդ պուլունմասը տա պունը իսպաթ էյլէմէքտէ տիր։ Էրքէքլէրիմիզտէքի մուզիգա թահսիլինին իսէ, պինինպէ տահա սաթհի օլտուզու մաալիմ տիր։

Ֆագաթ՝ մուզիգայը սէվմէք իչիւն, մութլագա մուզիգա պիլմէք իյճապ իթմէզ։ Բարիզտէքի գասսապ Բօլ, եախսա պագդալ Բիէր ֆո, բէ, դի կէօրսէլէր մէրթէք զանն իտէրլէր, հալ պու քի՝ « գասսապ Բօլ վէ պագդալ Բիէր՝ գօնսէրլէրէ տէլի տիվանէ օլուրճասընա գօչույօրլար։ Մուզիգա գուլագ վէ բուհ մէսէլէսի տիր։ Անատօլուտան ալֆրանկա մուզիգանին հիչ իչիտիմէմիշ օլտուզը պիր եէրտէն կէլմիշ պիր ատամ՝ պիլէ —քի իլք իշիթթիկի զէման ալֆրանկա մուզիգայը ինթիզամսըզ պիր բաթըրտըտան իպարէթ ատտ էյլէյէճէք տիր— տիյնէյէրէք վէ ալըշարագ, անընն լէթաֆէթինի թագտիր իթմէկէ պաչլար։

Պիզտէ Իւնիօն Ֆրանսէզ գօնսէրլէրինէ (վէ ումումի սուրէթտէ սէնայիի նէֆիսէ իլէ իրթիպաթը օլան էյլենճելէրէ) ազրազպէթ իտիմէսինին ասըլ սէպէպի Իբրուլուէտ տըր։

Միլլի ախլէագըմըզդն ֆէնա պիր ճիհէթթի օլտուզընը պիր ազ էվվէլ պէյան իթտիկիմիզ պու խըրչըլըզը՝ գօնսէրլէրէ տէվամ իթմէք կիպի իքինճի տէրէճէտէ էհէմմիյէթի հարզ պիր մէսէլէտտէ մէյանա գօյմագ պէյքի իչի էն էհէմմիյէթսիզ թարաֆընտան թութմագ տըր։ Ֆագաթ՝ իչպու գօնսէր միսալի՝ բէք կէօզէ վուրուր պիր չէյ օլտուզընտան, միթալէաթըմըզդն տէրմէյանընա օնու վէսիլէ իթթիխազ էյլէմէքլիկի միւնասիպ կէօրտիւք։

Սէպէպլէրինի իյդահ էյլէմէք բէք ուզուն օլուր, շուրասը մուհագդագ տըր քի՝ թապիաթըմզդտա քէօքլէյմիշ օլան պիր ճընս չէքինմէքլիք՝ էճենէպիլէր իլէ իլֆէթթ իթմէքլիկիմիզէ, վէ ճէմիյէթլէրտէ օնրարա գարըշմագզըմըզդ մանի օլմագտա տըր։

Էքսէրիա քէնտի քէնտիմիզէ եաչար ատամլարդզ։ Մինասէպաթըմըզ տարիբսինին թէվհինտէն՝ հաթթա թիճարէթիմիզէ վէ մէնֆաաթլարըմզդա թէալիւգի օլան իչլէրտէ պիլէ իհթիրազ իթմէքտէյիզ։ Սրրա թէնեզզիւհէ կէլինճէ՝ պու խըրչըլըգ պիթթապի տահա զիյատ արթմագտա տըր։ Շեօյլէ քի՝ Պէյօղլունտա եաչայան ֆամիլեալարըմզդն պիլէ պէօյիւք գրսմ՝ էթրաֆլարընտա պուլընան մուխթէլիֆ ունսուրլար արասընտա — տէօրթ թարաֆընը սու գաբլամըշ ատալար կիպի— Խալընըշ պուլընմագտա տրլար։

Մատտի թէրագգըմըզ նօգթաի նազարընտան տա բէք պէօյիւք զարարլարը կէօրիւնմէքտէ օլան պու ախլէագըմըզդն՝ մանէվի թէրագգյաթըմըզդճա տախի զարարլարը բէք միհիմմ տիր։

Էվվէլա՝ նազարր տիգգաթա ալմագ կէրէք տիր քի՝ թէրագգյաթը պէչէրիյէնին է՝ պէօյիւք վասրթալարընտան օլան Ռեվոլի դ-Ռոսպոմ ուսուլինէ գարշը, պու ախլէագըմըզ պիր ճընս Զին գալէալարը չէքմէքտէ տիր։ Պու կիւն պրպոնիի դ-պոպուէլի ուսուլի՝ միլլէթլէրիս թիճարէթ միւնասէպաթը իչիւն է՝ միւնասիպ վասրթա ատտ օլունմագտա տրը, թէրագգյաթը ֆիքրիյէճէճ տախի մանէվի պիր սուրէթտէ թաթպիգ օլունմագտա տրը։ Հէր քէս՝ քէնտի պիլտիկինի վերմէլի, վէ պաչգասընը պիլտիկինի տյմալը տրը քի՝ թէրագգը գօլայլըգլա հասըլ օլսուն։ Պու մանէվի սպրը-էրմ՝ միւմքին օլտուղը գատար չօգ միւնասէպաթտա պուլընմագլա օլապիլիր։ Պիզ իսէ՝ օ միւնասէպաթ գաբուլարընը քէնտի իսթթիյարըմըզդա սէտտ իտիյօրզդ։

Ֆագաթ՝ տահա միհիմմ պիր նօգթա վար տըր։

Պիր չօգ չէյլէրի՝ պիզ քէնտիլիկմիզտէն եաբմագ իչիւն իգթիտարըմզդ քիֆայէթ իթմէզ։ Վէ եախսա՝ էկէր եալընդզ քէնտիմիզ եաբմագ իսթէր իսէ՝ կէօռա կէօն միքիլթա թէատիւֆ իտէրիզ։ Հալ պու քի՝ վաթանտաշըմըզդ վէ եա միսաֆիրիմիզ օլան տիկէր ագվամա գարըշըր իսէք, պիր չօգ գօյալըգլար հասըլ օլուր, վէ օ սայէտտէ՝ մանէվի թէրագգյաթըմըզդ նօգթաի նազարընտան իսթիֆատ էյլէրիզ։

Նասըլ քի՝ եօգարրտա սէրտ իթտիկիմիզ գօնսէր մէսէլէսի՝ պու պաղտէ կէօզ էօնիւնտէ պիր միսալ թէչքիլ էյլէմէքտէ տիր։

Էկէր պու գօնսէրլէրի սըրֆ քէնտիլիկմիզտէն թէչքիլ իթմէք իսթեսե իտիք, պիզտէ միքէմմել մուզիգա պիլէնլէրին մրգտարը՝ հագիգաթէն բազպէթ չայան 20-30 գօնսէր վէրէպիլմէք պիր եէքիւնէ վարմատրզընը կէօրէրէք մահճուպ օլանճագըմըզդ թապիթ իտի։ Մամաֆիհի տիկէր կէօնա պիր թագմ միւշքիլաթ տա զուհուր էյլէմէսի մէլհուզ իտի։ Հաթթա՝ գօնսէրի վէրէճէճ գատար մահիր մուզիգաճը պուլագ պիլէ, գօնսէր սալօնընը տօլատուլաճագ մրգտարտա տիյնէյէն պուլմագ խայլի միւշքիլ օլաճաղը աչիքեար տըր....

Իչլէ պէրապէրիմիզտէ եաչայան տիկէր ունսուրլարտա դարըշմագ՝ պուրատա թարիք իթտիկիմիզ պիթթիւն կիւճլիւքլէրին էօնիւնիւ ալտըղը կէպի, պիր չօգ նօգթաի նազարլարտան տահա սուհուլէթի մուճթիպ օլտըղընը օգույանլըմըզդ գօլայլըգլա թագտիր իտէրլէր։

Հալ պու քի՝ օ մահհուտ Իբրուլուէտ պունա մանի օլմագտա տըր։

Ցիկէր ունսուրլարա գարըշմագ տէմէքլէ, կէկիչի կիւզել հէր թէսատիֆ իթտիկիմիզ եաչանճըյա խանէմիզին գարուսընը աչմագ, եախսա ֆամիլեալարըմզդ վէ քէրիմէլէրիմիզ իլէ հէր եաչանճը ճէմիյէթինէ կիրմէք տէմէք իսթէմէյօրզդ։ էլվէթթէ տիգգաթ լազմ տըր։ Ֆագաթ՝ տիգգաթ գաչգա չէյ տիր, խըրչըլըգ տա պաչգա չէյ։

Պիզտէ թագպիհէ չայան օլան ախլէագ՝ խըրչըլըգ տըր։ Վէ օնրն տիգգաթ իլէ հիչ պիր իրթիպաթը օլմատըղընը տիկէր պիր չօգ հալէր իսպաթ իտիյօրլար։ Զիրա՝ պիր թարաֆտան պէօյլէ ճէմիյէթլէրէ գարըշմատըղըմըզդ օրրատա, տիկէր թարաֆտան գումար վէ պաղը սօարէլէր միւնասէպէթի իլէ ֆամիլեա սալօնլարընա ճընս ճընս առամլար գապուլ իտիլտիկի տէ կէօրիւլմէքտէ տիր։

Ֆագաթ պէնտիմիզ ուզատը, պու միհհիմմ մէսէլէ հագգընտա տիկէր միւնասէպէթլէ տախի պէյանը միթալէա էյլէյէճէյիզ։

Գ. Ս.

ԻՆԿԻԼԻԹԵՐԻ ՎԷ ԹՐԱՆՍՎԱԱԼ

Ժէնէրալ Կոմիտէյէնը մաղլու-պէյէթինէ

Ժէնէրալ Կաթագըրընն մաղլուպիյէթինէ տաիր կէչէն կիւն պաղը մուխթասար մալիւմաթ վէրմիշ է տիր։

Թայմլը մուխպիրի՝ կէչէն բազար կիւնիւ Մօլթէնոտան օլ պապատ պէրվէճճը աթի պիր թէլէկրաֆ քէչտիտ իթմիշ տիր։

«Պու սապահ շաֆագ սէօքէր սէօքմէզ ժէնէրալ կաթագրը՝ Պօէրլէրին Սթօրմպէրկսէքի մէվզրի հիւճումա զապթ իթմէք թէճրիպէսինտէ պուլընմըշ իսէ տէ, գըլավուզլար պիզի (Ինկիլիզլէր) եանընլթմըշլար, վէ ասքէրլէրիմիզ՝ հէնուզ եօլտա իքէն, եանի 4 սաֆթ իւզրէ եիւրիւտիքլերի սրրատա պիրտէն պիրէյէ կէլմիշլէր տիր։

«Մէչագգաթը պիր եիւրիյիշէն սօնղրա, նիզամը պիր սուրէթտէ վէ ահէսթէ ահէսթէ բիւճաթ իտիլմիշ տիր։ Իքի թապուր ասքէր՝ մուճիպը հայրէթ պիր թավր ու մուսամէլէտտէ պուլընմըշլար տրը։ Գօրգարրմ քի թէլէֆթթրմըզ չօգ տրը։

«Թօքլարընն պիրի պիզզարուր պըրագըմըշ տրը։»

Ցիկէր պաղը կազէթալար տախի՝ մէզքիւր մուհարէպէ հագգընտա թաֆսիլաթ նէչր իտէրէք, ատյօրլար քի, ժէնէրալ կաթագրը՝ Պօէրլէրին 2500 քիչի օլարագ Սթօրմպէրկսէն 2 միլիէսաֆէտտէ թէվագուճ իթթիֆլէրէնի, վէ մէզզելլարը՝ պասգընն մուսմէլէսինէ միւսաիտ օլտրզընը խապէր տրը։

«Լաքին Ինկիլիզ ասքէր գօլը՝ միւվասէլէթ իտէր իթմէզ տէհզէթլի պիր աթէշէ տիւշար օլմուշ տրը։ օ մէվզրատա Պօէր թօբլարընը աթէշի ֆէնա թէէսիր իտէճէկի չարուգ ֆարգ օլունը։ Լաքին բիյատ իլէ թօբճու ասասքիրի՝ եարըմ միլ գատար էօթէտտէ, ալէա պիր մէվզը պուլուպ, Պօէրլէրին աթէշինէ մուգապէլէ իթմէք իչիւն օրասընը ինթիխապ իթմէլէր տիր։

Պու սըրատա պէտնէք թօքճուլարը՝ Պօէրլէրին սաղ ճէնահընը հէյէթը ումումիյէտէն այրըլմազա չալըշմագտա օլտրգլարընան, մուհարէպէ ումումիյէտը օյտ իտի։ Լաքին չըմալ ճիհէթինտէն պիր Պօէր միւֆրէզէսինին զուհուրի պիր քէրրէ տանա թէպտիլը ահվալ իթտի։ Մէզքիւր միւֆրէզէ ալէյհինէ իքի ալայ սէվգ օլընը պ, լաքին պու ալայլար՝ պիր չօգ միթրայյէօզ թօքլարընն տէհզէթլի աթէշինէ տիւշար օլմուշլար տրը։

Օ զէման արթըգ օ մէվզրատա տուրմանը իմքեանը գալմայըպ, Մօլթէնօյա տօղրու բիւճաթ իթմէկէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Նէ- Եօրգ - Հէրալդ կազէթասը մուխպիրինն պէյանընա կէօրէ, Սթօրմպէրկ հիւճումը էնասընտա Թրանսվաալ ճիւմհուրիյէթինին գուվվէի ասքէրիյէսի պէր վէճճը աթի իտի։

Սթօրմպէրկէ 6 լոռճէրս վար իտի։ Պու լոռճէրս թապիր օլունան Պօէր ասքէր գօլլարընն էֆրասը՝ պաղէն արթար վէ պաղէն էքսիլիր։ Ցօրթրէխտէ 800, վէ Սթէ ըքսթրումն ճէնուպ ճիհէթինտէ 23 միլ մէսաֆէտէ տէ 220 Պօէր ասքէրի վար իտի։

* *

Իրլանդա

Իրլանտանընն Պէլֆասթ չէհրինտէ Իրլանտա մուխթարիյէթի թարաֆտարը Մ. Ճօն Տիլօն՝ միլլի գլիւպին քիչասը միւնասէպէթլէ մուֆասալ պիր նութգ էյրատ իթմիշ, վէ մուհարէպէ հագգընտա պէրվէճճը աթի իտարէի քէլամ էյլէմիշտիր։

«Պիզէ հիչ պիր ֆէնալըգ իթմէմիշ օլան զարարսըզ, սաքին պիր միլլէթ ալէյհինտէ հագսըզ պիր մուհարէպէյէ պաչլամագ իչիւն 10 միլեօն Ինկիլիզ ուրալգ ութանըլճագ պիր մէսարիֆէ մէեղունյէթ վերիլմիշտիր։ Պիզիմ Իրլանդատա նասըլ եաչամաղա հագգըմըզ վար, վէ Ինկիլիզլէրին տէ Ինկիլիզ Թօքրաղընտա նասըլ եաչամաղա հագգլարը վար իսէ, օ միլլէթին (Պօէրլէրին) տէ պէօյիւք ըզտրրապալար չէքէրէք վէ ճէսիմ ֆէտտաքէարլըգլարտա պուլունարագ էլտէ իթմիշ օլտուգլարը մէմլէքէթտէ եաչամտաղա հագգլարը վարտրը։ Ինկիլիզ գավմը՝ Թրանսվաալ իլէ մուհարէպէ իթմէք իսթէմիշտիր։ Լաքին բարա վէրմէկէ սիզի վէ պէնի մէճճուր իթմէկէ նէ՞ հագգը վարտրը։»

* *

Մո-հարբեղի դէվրը.

Վիէննա կազէթալարընն սօն նիւսխէլէրինտէ կէօրիւլմիշ տիր։

Լէտիսմիթտէ մուհասէրէտտէ պուլրնան ժէնէրալ Հուայթ. կէչէն ճումա էրթէսի ագշամը Պօէրլէրին Լամպարտա Գօբտաքի մէվզրնրը իւզէրինէ հիւճում իտէրէք, տիւշմանն իքի Թօբունը քէօրլէթմէկէ վէ պիր Մագսիմ Թօբունը տա զապթ իթմէկէ մուվաֆֆագ օլմուշ իքէն, իւմիտ Գրունը միւթէմիքքէրընն չըմալ ճիհէթինտէ պուլընան ժէնէրալ կաթագը ճումա էրթէսի կիւնիւ պէօյիւք պիր մաղլուպիյէթէ տիւշար օլմուշ տրը։

ժէնէրալ կաթագը պիր Թարաֆտան նաուբօրթտաքի ժէնէրալ Ֆրէնչ իլէ պիրլեշմէք վէ տիկէր Թարաֆտան տա Սթրօմպէրկի իշղալ իթմիշ օլան Պօէրլէրին չըմալ ճիհէթինտէքի եօլլարընը թէհտիտ իտուպ տիւշմանը կէրի բիսկիրթմէք իչիւն պուլնան պիր գաչ կիւն եվվէլ Մօլթէնօ նամ չրմէնտաքիէր նօգթասընը իշղալ էյլէմիշ իտի։ Շու գատար քի մունթազամ պիր օրտու կիպի իւսթլլ հարէքէտտէլարընա Թաղի ալմայըզ, երզագ վէ մուհիմմաթը լազրմէլէրինի պէրապէր կէօթիւրմէքտէ պուլընան ժէնէրալ կաթագրը պու մանավրարընա գարըմատըգտան մասասա, պիլաքիս Սթրմպէրկտէ պիրլեշմիշ վէ Մօլթէնոտան Գինթաուն Թարիդէյլէ Գասթ-Լանտոնա կիտէն վէ ժէնէրալ կաթագրընն պաչլըճա միւվասէլէթ Թարիգինի թէչքիլ իտէն չըմէնտաքիէր խաթթընը թէճտիտ իթմէկէ պաչլամըշլար տրը։

Պու սէպէպէ մէզնի ժէնէրալ կաթագը՝ Պօէրլէրի Սթրմպէրկսէքի մէվզրլարընտան բիսկիրթթէպ պու թէհամմիլ օլընմագ հալէ խիթամ վէրմէկէ գարար վէրմիշ, վէ ֆիլհագիգա ճումա էրթէսի կիւնիւ սապա հայրն մէզքիւր մէվզրլար իւզէրինէ հիւճում իթմիշ իսէ տէ, Պօէրլէր չիտտէթլի պիր մուգավէմէթ կէօսթէրիա ին կիւիզլէր՝ պու մուհարէպէտտէ էմալի պիր կէօրիւլմէմիշ մաղլուպիյէթէ տիւշար օլմուշլար տրը։ Պու մուհարէպէտտէ էօնասընտա 18 զապթ վէ 615 նէֆէր թէլէֆ վէ մէճրուհ օլմուշլար տրը, վէ պիր թօր տախի տիւշման էլինէ կէչմիշտիր։

Մըզգատրը 528 քիչիյէ պալիզ օլան զայիաթը պիր գըսմը թէլէֆ վէ մէճրուհ վէ պիր գըսմը տա էսիր տիւշմիշ տիր քի, պու հալ պու տէֆա եալընը միւտտաֆէա իթմէքլէ գալմայըպ մաղլուզ՝ տիւշմանը թատգիգ իթմիշ, վէ չու սուրէթլէ թէճավուզի հարէքէտտա կէրիշմիշ տիր։ Ինկիլիզլէրին թարուսմար օլմասը նէթիճէսինէ կէլինճէ, Պօէրլէրին՝ ժէնէրալ կաթագրընն Գինթաուն վէ Գասթ Լընտան իլէ մէվճուտ միւվասէլէթ եօլընը քէսմէլէրի անճագ Պօէմանա Հօգ իլթիխագ նօգթասընա գատար իլէրլէմէլէրինէ վապէթթէ պուլընմըշ տրը։

Հաթթա ժէնէրալ կաթագրընն Մօլթէնոտա գալըգ գալմայանագը տա չիտպէհլէթ տիր։ Պիր տէ եալընը ժէնէրալ կաթագրընն թէհլիքէտտէ օլմայըզ Նաուբօրթտա ժէնէրալ Միթիւէնին բիճաթ խաթթը իլէ իւսիւլ հարէքէթթընը մուհաֆազա խտէն ժէնէրալ Ֆրէնչին տախի միւվասէլէթ թարիգէ՝ Պօէրլէրին թահրը թէհտիտնտէ պուլընմագտա տրը։ Պինաէրին Սթօրմպէրկ մաղլուպիյէթի նէթիճէսի օլարագ, Գիմպրլէյ գուվվէի իմտատիյէ կէօնտէրմէզ մէսէլէսի բէք զիյատ միւշկվվէհ պիր բէնգ ալմըշ տրը։

* *

Վիէննա կազէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆլար տրը։

Լօնտրա 12 դեկտ.— Շիմտիյէ գատար նէչր օլունան խուսուսի գումբանեա թէլէկրաֆլարը 672 քիչինին էսիր իտիլտիկի հագգընտա հարքը վահիա մալիւմաթ վէրմիյօրլար։ Պու քէյֆիյէթ եալընը ժէնէրալ կաթագրընն բեռմի թէլէկրաֆը իլէ թրանսվաալ հիւքիւմէթինին նէչրի իլէ մէճրուհ ատանընտան անլաշըլմըշ տրը։ Եալընը թայմլ կազէթասը մուխպիրը մահսուսը՝ Ինկիլիզլէրին հէյնը բիճաթտա բէք պէօյիւք պիր գարդաշալարգ հուսուլ կէլտիկինի վէ Ինկիլիզլէրի թատգիգ իտէն Գօէրլէրին թիւֆէնգ ատեշի սայէսինտէ ասքէրին պիր գըսմընը կէրի չէքիլմէքտէն մէն իտտէրէք էսիր էյլեահքէրինի պէյան իտիյօր։

Իւմիտ Գրունը չէհրինտէն պիրպիրինի թէէյիտ եօլու ալընան թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Սթօրմպէրկ մաղլուպիյէթի չէհրը մէզքիւրտէ թարիգ օլունմագ պիր հէյեճանը մուճիպ օլմուշ, վէ ախտ օլան մէմուրլար թարաֆընտան թէճգիգ իտիլէն թէլէկրաֆլարտա տէրճ օլունան մալիւմաթ՝ Իւմիտ Գրունընտաքի Ռաֆրիգանտրլարրն ումումիյէթլէ իլանը ըսեան իթմէլէրինտէն բէք զիյատ էնտիչէ իտիլմէքտէ օլտուղընը զրմմեն իրսէ իթմէքտէ պուլընմըշ տրը։

Սընոդոպտա կազէթասը պու կիւնքի պէնտը մախսուսընտա պու պապատ ուզուն ուզատիյէ պէյանը միւթալէա իտիյօր։

Լօնտրա 11 դեկտ.— Սթօրմպէրկ մուհարէպէսի հագգընտա աթիտէքի մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ վէրիլիյօր։ «Մուհարէպէ՝ հէր թարաֆը թէրէլէրլէ մուհամ պիր վատիտէ վուգու պուլմուշ տրը։ Մեյտանը հարպատան ալընան թէլէկրաֆլարընը քէսֆիֆէսինտէ տիւշմանընն զապթը ղայրը գապել պիր մէվզրտա պուլընմըշ օլտուղը միւթէֆիգէն պէյան օլունը յօր։ Հէր իքի թարաֆընն ասքէրի գուվվէթինին մըգտարընա միւթէսալիգ իշարթ իսէ պիրպիրինէ հիչ ույմայօր։ Թայմլը մուխպիրի՝ Ինկիլիզլէրին 2500 քիչի իտուկենի պէյան իթտիկի հալտէ, Բիւթեր թէլէկրաֆ չէրքէթի պու մըգտարը 6000 բատէսինտէ կէօսթէրիյօր։ Հէր հալտէ պու մըգտար միպալալալը կէօրիւնիյօր։

Թայմլ պու մաղլուպիյէթին էսպապը մուճիպէսի հագգընտա իյդահթ վէրմէքտէ օլտուղը սրրատա, «գէլմուլարրն խաթասը նէթիյճէսի օլարագ տիւշմանն զապթը ղայրը գապել օլան պիր թէէ ճիհէթինտէքի ճէնահը իւզէրինէ հիւճում իտիլմիշտիր» ատյօր։ Մուխպիրը մումահիզ՝ Ինկիլիզլէրինանճագ ալէթթէվալի պիր մէվզրատա տիկէր մէվզրյա նագլ իթտիքլերի թօքլարընն աթէշի սայէսինտէ կէրի չէքիլտիքլերի էնտատ գարկալալրգ զուհուրա կէլտիկինի տէ պէյան իտիյօր։

Լօնտրա 11 դեկտ.— Նոյ.ին 30ընտա Լէտիսմիթտէ 207 խասթա վէ 225 եարալը պուլընընդը՝ վագը օլան իշարաթտան անլաշըլմըշ տրը։

Գօլօնիա 11 դեկտ.—Իւմիտ Գրունընտան Քիւլէնի Զայնուն կազէթասընա պէրվէճճը աթի մալիմաթ վէրիլիյօր։

«Գօէրլէրին իշղալ էյլեահքէրի երլէրտէ Հօլանտա նէալինէ մէնուզ պինլերճէ էհմալի՝ հէմմինալերինտէ, Ինկիլիզլէրի Թաղիպ իտէն Գօէրլէրին Քիւֆէնգ ատեշէ սայէսինտէ ասքէրին պիր Գրունընտան Նէ-Եօրգ-Հէրալդ կազէթասը մուխպիրը մահսուսը՝ Ինկիլիզլէրին հէյնը բիճաթտա բէք պէօյիւք պիր գարդաշալարգ հուսուլ կէլտիկինի վէ Ինկիլիզլէրի Թաղիպ իտէն Գօէրլէրին Քիւֆէնգ ատեշէ սայէսինտէ ասքէրին պիր գըսմընը կէրի չէքիլմէքտէն մէն իտտէրէք էսիր էյլեահքէրինի պէյան իտիյօր։

Իւմիտ Գրունը չէհրինտէն պիրպիրինի թէէյիտ եօլու ալընան թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Սթօրմպէրկ մաղլուպիյէթի չէհրը մէզքիւրտէ թարիգ օլունմագ պիր հէյեճանը մուճիպ օլմուշ, վէ ախտ օլան մէմուրլար թարաֆընտան թէճգիգ իտիլէն թէլէկրաֆլարտա տէրճ օլունան մալիւմաթ՝ Իւմիտ Գրունընտաքի Ռաֆրիգանտրլարրն ումումիյէթլէ իլանը ըսեան իթմէլէրինտէն բէք զիյատ էնտիչէ իտիլմէքտէ օլտուղընը զրմմեն իրսէ իթմէքտէ պուլընմըշ տրը։

Սընոդոպտա կազէթասը պու կիւնքի պէնտը մախսուսընտա պու պապատ ուզուն ուզատիյէ պէյանը միւթալէա իտիյօր։

Լօնտրա 11 դեկտ.— Սթօրմպէրկ մուհարէպէսի հագգընտա աթիտէքի մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ վէրիլիյօր։ «Մուհարէպէ՝ հէր թարաֆը թէրէլէրլէ մուհամ պիր վատիտէ վուգու պուլմուշ տրը։ Մեյտանը հարպատան ալընան թէլէկրաֆլարը քէսֆիֆէսինտէ տիւշմանընն զապթը ղայրը գապել պիր մէվզրտա պուլընմըշ օլտուղը միւթէֆիգէն պէյան օլունը յօր։ Հէր իքի թարաֆընն ասքէրի գուվվէթինին մըգտարընա միւթէսալիգ իշարթ իսէ պիրպիրինէ հիչ ույմայօր։ Թայմլը մուխպիրի՝ Ինկիլիզլէրին 2500 քիչի իտուկենի պէյան իթտիկի հալտէ, Բիւթեր թէլէկրաֆ չէրքէթի պու մըգտարը 6000 բատէսինտէ կէօսթէրիյօր։ Հէր հալտէ պու մըգտար միպալալալը կէօրիւնիյօր։

Թայմլ պու մաղլուպիյէթին էսպապը մուճիպէսի հագգընտա իյդահթ վէրմէքտէ օլտուղը սրրատա, «գէլմուլարրն խաթասը նէթիյճէսի օլարագ տիւշմանն զապթը ղայրը գապել օլան պիր թէէ ճիհէթինտէքի ճէնահը իւզէրինէ հիւճում իտիլմիշտիր» ատյօր։ Մուխպիրը մումահիզ՝ Ինկիլիզլէրինանճագ ալէթթէվալի պիր մէվզրատա տիկէր մէվզրյա նագլ իթտիքլերի թօքլարընն աթէշի սայէսինտէ կէրի չէքիլտիքլերի էնտատ գարկալալրգ զուհուրա կէլտիկինի տէ պէյան իտիյօր։

Լօնտրա 11 դեկտ.— Նոյ.ին 30ընտա Լէտիսմիթտէ 207 խասթա վէ 225 եարալը պուլընընդը՝ վագը օլան իշարաթտան անլաշըլմըշ տրը։

Գօլօնիա 11 դեկտ.—Իւմիտ Գրունընտան Քիւլէնի Զայնուն կազէթասընա պէրվէճճը աթի մալիմաթ վէրիլիյօր։

«Գօէրլէրին իշղալ էյլեահքէրի երլէրտէ Հօլանտա նէալինէ մէնուզ պինլերճէ էհմալի՝ հէմմինալերինտէ, Ինկիլիզլէրի Թ

Ուաշինկթօն 11 դեկտ.—Ամերիգա Մէճլիսը այանընքն Գօերլէր հագդընտա պէյանը թէվէճճիւ իչիւն պիր գարար իթթիխաղ իթմէսի թէքլիֆ օլընճաղը էվվէլճէ իլան իսիլմիշ իսի։ Մէղքիւր գարար՝ պու քէրրէ այանտան Մ. Մասօն թարաֆընտան մէճլիսէ պիլտիրիլմիշ տիր։ Մուսթալէյէհին պու միւնասէպէթլէ սէօյլէտիկի նուրգայան թարաֆընտան քէմալը տիգգաթլա տիյինէնմիշ տիր։ Մուսթալէյհ՝ տէմիշ տիր քի, «Մօնրօէ գահէսէնը ահքէամը իլէ սէվապգէր ահվալ՝ Ամերիգանընն, Սբանիա իտարէսի զէմանընտա Գուպանընն ուսմուրը խտարէսինէ միւտախէլէ իթթիկի կիպի, պու քէրրէ տախի Գօերլէր հագդընտա պէյանը մուխալէֆէթ իտէրէք, խթթիգլալ գազանմագ մագսէսիյլէ կէրիշտիքլէրի մուհարէպէտէ նայիր մուվաֆֆագրյէթ օլմալարը թէմէննիյաթընտա պուլընըլմասընը մուվաֆֆագր հագդու սէվապ կէօսթէրիր։ Ահրիգայի ճէնուպտէքի մուհարեպէ՝ ահվալը սիյասիյէլերի մուխթէլիֆ իքի գավմ արաքընտա պիր միւպարէզէ օլմագ հաեպկիյլէ, պու մուհարէպէնին՝ Ամերիգա մէնաֆիինէ թաալիւգի վար տրը։ Վաթանլարընը, էվլերինի խանըմանլարընը տիւշմանըն թէարրուզաթընտան վրգայլէյէ չալըշան ճէսուր վէ ֆագաթ պիշարէ Հօլանտալըլարը պիր ահֆա կէօզ էօնինէ կէթիրէճէք օլուր իսէք, պու հագդըմզդ պիր գաթ տահա մէյտանա չըգար։ Հուգուգինանար զէմանը՝ պու ֆիքր ու միւթալէամը թաստիգ իսէճէքլերինէ հիչ շիպահէմ եօգ տրը։»

Մ. Մասօն խաթմը քէլամ իտինճէ, Այան մէճլիսի պու գարարրը ուսմուրը խարճիյէ գօմիսիօնընա հէվալէ իսթէմէսինէ գարար վերմիշտիր։

* * *

Ցիւն ագլամ կէլէն Բէյէրբաֆլար

Լօնտրա 14 դեկտ.— Հարպիյէ Նէզարէթի՝ Եէտինճի իչ պաթարեա թօր Թէյքիլ իտիմէսինի էմր իթմիշ տիր։

Մանապարտ կազէթաքընը ալտրդը մայիմաթա կէօրէ, հարպիյէ Նէզարէթի՝ պիր եէտինճի ասքէր ֆրգասընը սէֆէրպէր հալէ գօնմասընը թաստիգ իսթէմիշ տիր։

«Ալիքընճը ֆրգաի ասքէրիյէ սէֆէրպէր հալէ գօնմըշ տրը։ Բազար կիւնիւնտէ էվվէլ 4 թապուր ասքէր սէֆինէյէ իրքեապ իտիլիպ եօլա չըգարըլաճագ տրը։»

Մէճլիսը մախսուսրն լօրտ ռեիսի տիւք տը Ցըվօնշայր՝ Իրլանտանընն եօրգ չէհրինտէ պիր Նուրգ իրատ իտէրէք, չու զէմանը հէյէճանտա մէմլէքէթին իպրաղ իթտիկի սիքիւնէթ վէ սէրինգանլըլըգտան, վէ պիր նէթիճէի մաթլուպէյէ գատար մուհարէպէ հագդընտա ըզհար էյլէտիկի մէթանէթտէն տօլայը մէմլէքէթի թէպրիք իմիթմիշ տիր։ Ցիւդ տը Ցըվօնշայր՝ էկէր մուհարէպէ մէմլէքէթին թահամմիւլինի զայպ իթտիրէճէք տէրէճէյէ գատար ուզանը իսէ՝ մուհարէպէնին սուրէթը իտարէսի վէ հէյէ մուհարէպէյէ միւնասէբը օլան միւզաքէրաթը թարը իճրատը մուախէզէ վէ թէնգիտ օլընճաղընը բանա պիլտիկինի, վէ լաքին պու մուախէզէնին՝ մուամէլէի հիւքիւմէթէ չումուլի օլուպ, իւմէրա վէ զապգթանը ասքէրիյէնին մուամէլէսինէ չումուլի օլմայաճաղընը իւմիտ իթտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Քէբթաուն 14 դեկտ.— Պեշինճի ֆրգաի ասքէրիյէ գօմանտանը Սբը Զարլս Ռուաէն միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 14 դեկտ.— Հիւքիւմէթ՝ եէտինճի ֆրգաի ասքէրիյէնին սէրիան սէֆէրպէր հալէ գօնմասընը թաստիգ իսթէմիշ տիր։

Ժենէրալ լօրտ Միթիւէն՝ պիր թէլէկրաֆ չէքէրէք, Գօերլէրին՝ իսթիհքիամլարընը եաբմագլա մէշղուլ օլարգլարը պիր սրրատա ֆրսաթան պիլիսթիֆատ, տասքէրինի Մօտտէր Ռիվերտան կէրի չէքտիկինի պիրլտիրմիշ տիր։

Կազէթալար՝ Մօտտէր Ռիվերը մուհարեպէսի հագգընտա մուֆասասալ բարօրթօլար նէչը իտիյօրլար։ Պու բարօրթօլարա կէօրէ, ինկիլիզլէրին թէլէֆաթը չօգ պեօյիք օլմուշ տրը։

(Ռէուտ)։—Մօտտէր Ռիվերը մուհարեպէսինէ Ինկիլիզլէրին մէճմուր զայիաթը 817 քիշիէն իպարէթ օլմուշ տրը։ Պինպաշը մարքիզ Ուինչէսթը՝ էօլէնէր միյանընտա պուլընըյօր։

Կազէթալարընը դեկտ. 12 թարիխլի Ֆրէյր ճէնուպընտա քեաին Ուինէնտէն ալրպ նէչը իթտիքլէրի պիր թէլէկրաֆ կէօրէ. Լէտիսմիթաէքի ասաքիրը մուհաֆըզա եէնիտէն բարլագ պիր տիշարը հիճուսը իճրա իթմիշ, վէ Լօմպարտս-Գօր գուրպինտէ Մօտտէրրիւթ իւզերինտէքէ քէօրրիւյի խարապ էյլէմիշ տիր։ Պու խուսուս Գօերլէրի չօգ միւշքիլաթա տիւշար իսէճէք տիր։

Լէտիսմիթէն մուհասէրէսի գալարբրլարընա տաիր պիր շայիա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, պու շայիա թէհագգուգ իթմէմիշ տիր։

Լօնտրա 14 դեկտ.— Ժենէրալ լօրտ Միթիւէնին ասաքիրի՝ Ինկիլիզ օրտուսընընն սէչկինի օլարգընտան, միւշարէլէյհ Ժենէրալրն մաղլուպիյէթի չօգ ֆէնա թէէսիր իթմիշ տիր։

Հարպիյէ նէզարէթի՝ եէտինճի պիր ֆրգաի ասքէրիյէ սէֆէրպէր հալէ գօյմագտա տրը։

Հիւքիւմէթ՝ տախիլը մէմլէքէթտէ գուլլանմագ իւզրէ կէօնիւլիւ ալայլարը իհտաս իսէճէք տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Տիւնքի ճուսա կիւնիւ Ուսումնական Խորհուրդ պէրմիւթատ Գալաթա քիւրէսի Խորհրդարանընտա Գուրդէն Ցակոբ էֆ.նին մուվագգաթ Ատենապետութիւնը թահթընտա ագար իմթիմա իսէրէք, պէրվէճճը աթի մէսէլէլէրին բուսէթ ու թէսվիյէսյէ մէշղուլ օլմուշ տրը։

1.—Քաղ. ժողովը թավսիյէսի մուճիպինճէ, Ուսումն. Խորհուրդ՝ լիճճիւթթաստիգ թագտիմ օլունան ատբս քիթթալարընտան բուխսաթնամէ իչիւն 50 զ. գալճմիյէ ալընճաղ եէրտէ։ Նիսպէթաէ միէլիֆիքէրտէն ատբս քիթթալը ալըզ միհթամ միլի մէքթէպլերէ թախսիս իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

2.—Ուսումն. Խորհուրդ՝ Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ թէտավի օլունան մուալիմ Սարգիսեան Դաւիթ էֆ. հագգընտա գարարլաշտըրըլան թէրթիպթը մէսելէմնունիյէ խթիխպար իթտիքաէն սօնրա, մուալիմը մուամիլէյհի խուսուսի պիր սուրէթտէ ատբզպայա պագտըրմասընը խասթախանէ Հոգաբարձութիւնընտան թէքրար իլթիմաս իթմէկէ գարար վերմիշ, վէ պու միւնասէպէթլէ մուամիլէյհ մուալիմ իչիւն չիմտիյէ գատար իճրա օլունան խանէ իչիւն նազարը տիգգարթա ալարագ, պու իշէ տէվամ օլունմասընը Դիւանա թավսիյէ էյլէմիշտիր։

3.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ ազասընտան կարագտեան բիճ. Գետրոս էֆ. Թարաֆընտան թէլէֆ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը թիւրքի տէրս քիթապընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

4.—Տէրսատէթ միլլի մէքթէպլերինին կէլէճէք 1900 սէնէսինէ մախսուս ճէտվէլի (վիճակացույց) գաթիէն թանզիմ վէ թագտիմ իտիմիշ օլմաղլա, Ուսումն. Խորհուրդ մէղքիւր ճէտվէլի պիթթաստիգ, նիզամէն մէյտանը ինթիշարէ չըգարմաղա գարար վերմիշ տիր։

5.—Պաղատա վէ Պիթլիս միլլի մէքթէպլերինին ահվալինի միւպէյյին ճէտվէլէր տախի վիրուտա իթմիշ իսէ տէ, թաչրա մէքթէպլերինին ումումի ճէտվէլինի թանզիմ իթմէկէ թէչէպիւս իթմէք իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ տիկէր մահալլերտէն կէլէճէք ճէտվէլլերէ պէքլէմմէկէ լիզում կէօրմիշ տիր։

6.—Մեւլի մուալիմ Տէմիրեան կարագտա էֆ.՝ թավսիյէ օլունընը իւզրէ, քէնտի «Պատկերազարդ Իրագիտութիւն» նամ տէրս քիթթալընա իլավէ օլունմաճագ Իլմը Մէտտին (Հանքաբանութիւն) գրսմընը իքմալ ու թագտիմ իթմիշ օլմաղլա, պիտայէթէն թէտգիդի իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ պու էսէրի տախի Մուրատեան Իգնատիոս էֆ.յէ հէվալէ իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

7.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ Գալաթատաքի Ազգ. Մատենագարան հագգընտա գարարլաշտըրըլան Թէրթիպ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը Թիւրքի տէրս քիթթալընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

4.—Տէրսատէթ միլլի մէքթէպլերինին կէլէճէք 1900 սէնէսինէ մախսուս ճէտվէլի (վիճակացույց) գաթիէն թանզիմ վէ թագտիմ իտիմիշ օլմաղլա, Ուսումն. Խորհուրդ մէղքիւր ճէտվէլի պիթթաստիգ, նիզամէն մէյտանը ինթիշարէ չըգարմաղա գարար վերմիշ տիր։

5.—Պաղատա վէ Պիթլիս միլլի մէքթէպլերինին ահվալինի միւպէյյին ճէտվէլէր տախի վիրուտա իթմիշ իսէ տէ, թաչրա մէքթէպլերինին ումումի ճէտվէլինի թանզիմ իթմէկէ թէչէպիւս իթմէք իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ տիկէր մահալլերտէն կէլէճէք ճէտվէլլերէ պէքլէմմէկէ լիզում կէօրմիշ տիր։

6.—Մեւլի մուալիմ Տէմիրեան կարագտա էֆ.՝ թավսիյէ օլունընը իւզրէ, քէնտի «Պատկերազարդ Իրագիտութիւն» նամ տէրս քիթթալընա իլավէ օլունմաճագ Իլմը Մէտտին (Հանքաբանութիւն) գրսմընը իքմալ ու թագտիմ իթմիշ օլմաղլա, պիտայէթէն թէտգիդի իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ պու էսէրի տախի Մուրատեան Իգնատիոս էֆ.յէ հէվալէ իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

7.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ Գալաթատաքի Ազգ. Մատենագարան հագգընտա գարարլաշտըրըլան Թէրթիպ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը Թիւրքի տէրս քիթթալընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանը՝ սալիյէ նէզարէթինին պիւտժէսինի գապուլ իթմիշ տիր։

— —

Բարիզ կազէթալարընտան պաղրլարընն պէյանընա կէօրէ, մուխթէլիֆ տէվլէթլէր՝ Բարիզտէքի սէֆարէթլէրինին աթաշէ միլիթերլիք մէմուրիյէթլէրինի լաղվ իթմէք ընյէթինտէ պուլընըյօրլար իմիշ։

— —

Վիէննատա Լանտէր պանգ միւտիրը ումումիսի օլուպ, Գուլկարիսթան ումուրը մայիլէսինէ միւթալիգ օլարագ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթա իշթիրաք իթմէք իւզրէ Բարիզէ կիթմիշ օլան Մ. Էտվար տրբալմէր բազար երթէսի կիւնի Վիէննայա տէօնմիշ տիր։ Միւզաքէրաթը մէզկուրէ հէնուզ խիթամ պուլմամըշ իսէտ, պաշլըճա աթիտէքի մասատէլերէ պինա իտիլմէքտէ տիր։

1.—Սէրմայէտարան՝ Գուլկարիսթանա՝ Բարիզտէ իխրաճ իտիլէպիլէճէք 100տէ 5 ֆիթիլի խազինէ սէնէտաթը օլարագ 25 միլեօն ֆր. իգրագ իտէճէքլէր տիր։

2.—Մէղքիւր սէրմայէտարլար՝ յունվար գուբօնալարընը թէսվիյէսի իչիւն իգթիդա իտէն մէպլաղը տա իգրագ էյլէյէճէքլէր աթր։ Միւզաքէրաթա եագընտա Բարիզտէ թէքրար պաշլանաճագ տրը։

ՀԷԼԻԿՕԼԱՆՏ ԱՏԱՍԸ

Ալէքսանիանընն պունտան պիր գաչ սէնէ էվվէլ Զանզիպար իւզերինտէքի հուգուգընը Ինկիլթէրայա թէրք իտուպ պունա մուգապիլ Ինկիլթէրատան ալմըշ օլարընը Հէլիկօլանտ ատասը չիմտիյէ գատար աշրգալ մուաշուգլար իչիւն պիր արգը մէվսիմ (աւետեաց երկիր) օլմուշ տրը, զիրա պունլար՝ եէքտիկերի իւլ էվէնմէք իսթէյիսլ հէր հանկը պիր թարաֆտան մուխալէֆէթ կէօրտիքլերինտէ, մէղքիւր ատայա կիտիպ օրատա մէրամլարընա նայիլ օլուրլար իտի։ Ո քիչիւք ատանընն Անկլիգան վարիզ՝ նիշանլըլարը սրրֆ քէնտի պէյանաթլարը իւզերինէ նիզամ վէ մէշրուիյէթ տարիբէսինտէ ատնատ նիքահ իթմէկէ, վէ քէնտիլերինէ հէր թարաֆճա թանրլամագ ըէսմի նիքահ շահատէթնամէլերի վերմէկէ սէլահիյէթտար իտի։

Պու իմթիյազ՝ Ալէքսանիա իմբէրաթորլըղընա պիրլէշտիքտէն սօնրա պիրլէ մէղքիւր Հէլիկօլանտ ատասընտա իպգա վէ մուհաֆազա օլընմըշ տրը։ Լաքին կէլէճէք 1900 սէնէսի յունվար Վինէն իթթիպարէն մէրի իւլ իճրա օլաճագ օլան վէ ումում մէմլիսի մուալիմ իշիւն չիմտիյէ գատար իճրա օլունան խանէ իշիւն նազարը տիգգարթա ալարագ, պու իշէ տէվամ օլունմասընը Դիւանա թավսիյէ էյլէմիշտիր։

3.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ ազասընտան կարագտեան բիճ. Գետրոս էֆ. Թարաֆընտան թէլէֆ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը Թիւրքի տէրս քիթթալընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

4.—Տէրսատէթ միլլի մէքթէպլերինին կէլէճէք 1900 սէնէսինէ մախսուս ճէտվէլի (վիճակացույց) գաթիէն թանզիմ վէ թագտիմ իտիմիշ օլմաղլա, Ուսումն. Խորհուրդ մէղքիւր ճէտվէլի պիթթաստիգ, նիզամէն մէյտանը ինթիշարէ չըգարմաղա գարար վերմիշ տիր։

5.—Պաղատա վէ Պիթլիս միլլի մէքթէպլերինին ահվալինի միւպէյյին ճէտվէլէր տախի վիրուտա իթմիշ իսէ տէ, թաչրա մէքթէպլերինին ումումի ճէտվէլինի թանզիմ իթմէկէ թէչէպիւս իթմէք իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ տիկէր մահալլերտէն կէլէճէք ճէտվէլլերէ պէքլէմմէկէ լիզում կէօրմիշ տիր։

6.—Մեւլի մուալիմ Տէմիրեան կարագտա էֆ.՝ թավսիյէ օլունընը իւզրէ, քէնտի «Պատկերազարդ Իրագիտութիւն» նամ տէրս քիթթալընա իլավէ օլունմաճագ Իլմը Մէտտին (Հանքաբանութիւն) գրսմընը իքմալ ու թագտիմ իթմիշ օլմաղլա, պիտայէթէն թէտգիդի իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ պու էսէրի տախի Մուրատեան Իգնատիոս էֆ.յէ հէվալէ իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

7.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ Գալաթատաքի Ազգ. Մատենագարան հագգընտա գարարլաշտըրըլան Թէրթիպ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը Թիւրքի տէրս քիթթալընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանը՝ սալիյէ նէզարէթինին պիւտժէսինի գապուլ իթմիշ տիր։

— —

Բարիզ կազէթալարընտան պաղրլարընն պէյանընա կէօրէ, մուխթէլիֆ տէվլէթլէր՝ Բարիզտէքի սէֆարէթլէրինին աթաշէ միլիթերլիք մէմուրիյէթլէրինի լաղվ իթմէք ընյէթինտէ պուլընըյօրլար իմիշ։

— —

Վիէննատա Լանտէր պանգ միւտիրը ումումիսի օլուպ, Գուլկարիսթան ումուրը մայիլէսինէ միւթալիգ օլարագ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթա իշթիրաք իթմէք իւզրէ Բարիզէ կիթմիշ օլան Մ. Էտվար տրբալմէր բազար երթէսի կիւնի Վիէննայա տէօնմիշ տիր։ Միւզաքէրաթը մէզկուրէ հէնուզ խիթամ պուլմամըշ իսէտ, պաշլըճա աթիտէքի մասատէլերէ պինա իտիլմէքտէ տիր։

1.—Սէրմայէտարան՝ Գուլկարիսթանա՝ Բարիզտէ իխրաճ իտիլէպիլէճէք 100տէ 5 ֆիթիլի խազինէ սէնէտաթը օլարագ 25 միլեօն ֆր. իգրագ իտէճէքլէր տիր։

2.—Մէղքիւր սէրմայէտարլար՝ յունվար գուբօնալարընը թէսվիյէսի իչիւն իգթիդա իտէն մէպլաղը տա իգրագ էյլէյէճէքլէր աթր։ Միւզաքէրաթա եագընտա Բարիզտէ թէքրար պաշլանաճագ տրը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Տիւնքի ճուսա կիւնիւ Ուսումնական Խորհուրդ պէրմիւթատ Գալաթա քիւրէսի Խորհրդարանընտա Գուրդէն Ցակոբ էֆ.նին մուվագգաթ Ատենապետութիւնը թահթընտա ագար իմթիմա իսէրէք, պէրվէճճը աթի մէսէլէլէրին բուսէթ ու թէսվիյէսյէ մէշղուլ օլմուշ տրը։

1.—Քաղ. ժողովը թավսիյէսի մուճիպինճէ, Ուսումն. Խորհուրդ՝ լիճճիւթթաստիգ թագտիմ օլունան ատբս քիթթալարընտան բուխսաթնամէ իչիւն 50 զ. գալճմիյէ ալընճաղ եէրտէ։ Նիսպէթաէ միէլիֆիքէրտէն ատբս քիթթալը ալըզ միհթամ միլի մէքթէպլերէ թախսիս իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

2.—Ուսումն. Խորհուրդ՝ Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ թէտավի օլունան մուալիմ Սարգիսեան Դաւիթ էֆ. հագգընտա գարարլաշտըրըլան թէրթիպթը մէսելէմնունիյէ խթիխպար իթտիքաէն սօնրա, մուալիմը մուամիլէյհի խուսուսի պիր սուրէթտէ ատբզպայա պագտըրմասընը խասթախանէ Հոգաբարձութիւնընտան թէքրար իլթիմաս իթմէկէ գարար վերմիշ, վէ պու միւնասէպէթլէ մուամիլէյհ մուալիմ իշիւն չիմտիյէ գատար իճրա օլունան խանէ իշիւն նազարը տիգգարթա ալարագ, պու իշէ տէվամ օլունմասընը Դիւանա թավսիյէ էյլէմիշտիր։

3.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ ազասընտան կարագտեան բիճ. Գետրոս էֆ. Թարաֆընտան թէլէֆ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը Թիւրքի տէրս քիթթալընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

4.—Տէրսատէթ միլլի մէքթէպլերինին կէլէճէք 1900 սէնէսինէ մախսուս ճէտվէլի (վիճակացույց) գաթիէն թանզիմ վէ թագտիմ իտիմիշ օլմաղլա, Ուսումն. Խորհուրդ մէղքիւր ճէտվէլի պիթթաստիգ, նիզամէն մէյտանը ինթիշարէ չըգարմաղա գարար վերմիշ տիր։

5.—Պաղատա վէ Պիթլիս միլլի մէքթէպլերինին ահվալինի միւպէյյին ճէտվէլէր տախի վիրուտա իթմիշ իսէ տէ, թաչրա մէքթէպլերինին ումումի ճէտվէլինի թանզիմ իթմէկէ թէչէպիւս իթմէք իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ տիկէր մահալլերտէն կէլէճէք ճէտվէլլերէ պէքլէմմէկէ լիզում կէօրմիշ տիր։

6.—Մեւլի մուալիմ Տէմիրեան կարագտա էֆ.՝ թավսիյէ օլունընը իւզրէ, քէնտի «Պատկերազարդ Իրագիտութիւն» նամ տէրս քիթթալընա իլավէ օլունմաճագ Իլմը Մէտտին (Հանքաբանութիւն) գրսմընը իքմալ ու թագտիմ իթմիշ օլմաղլա, պիտայէթէն թէտգիդի իչիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ պու էսէրի տախի Մուրատեան Իգնատիոս էֆ.յէ հէվալէ իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

7.—Մէղքիւր Խորհուրդ՝ Գալաթատաքի Ազգ. Մատենագարան հագգընտա գարարլաշտըրըլան Թէրթիպ օլունան «Մուխթասար Նէվաէսթէ» նամ լիսանը Թիւրքի տէրս քիթթալընը թաստիգ իսէրէք, միլլի մէքթէպլերէսէ անըն խթիմալինի թավսիյէ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանը՝ սալիյէ նէզարէթինին պիւտժէսինի գապուլ իթմիշ տիր։

— —

Բարիզ կազէթալարընտան պաղրլարընն պէյանընա կէօրէ, մուխթէլիֆ տէվլէթլէր՝ Բարիզտէքի սէֆարէթլէրինին աթաշէ միլիթերլիք մէմուրիյէթլէրինի լաղվ իթմէք ընյէթինտէ պուլընըյօրլար իմիշ։

— —

Վիէննատա Լանտէր պանգ միւտիրը ումումիսի օլուպ, Գուլկարիսթան ումուրը մայիլէսինէ միւթալիգ օլարագ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթա իշթիրաք իթմէք իւզրէ Բարիզէ կիթմիշ օլան Մ. Էտվար տրբալմէր բազար երթէսի կիւնի Վիէննայա տէօնմիշ տիր։ Միւզաքէրաթը մէզկուրէ հէնուզ խիթամ պուլմամըշ իսէտ, պաշլըճա աթիտէքի մասատէլերէ պինա իտիլմէքտէ տիր։

1.—Սէրմայէտարան՝ Գուլկարիսթանա՝ Բարիզտէ իխրաճ իտիլէպիլէճէք 100տէ 5 ֆիթիլի խազինէ սէնէտաթը օլարագ 25 միլեօն ֆր. իգրագ իտէճէքլէր տիր։

2.—Մէղքիւր սէրմայէտարլար՝ յունվար գուբօնալարընը թէսվիյէսի իչիւն իգթիդա իտէն մէպլաղը տա իգրագ էյլէյէճէքլէր աթր։ Միւզաքէրաթա եագընտա Բարիզտէ թէքրար պաշլանաճագ տրը։

ԻԶՄԻՐ ՄԷԹԹԷԳԼԷՐԻ

Տիւնքի բօսթա իլէ ալընան Աբէլ-Էլ-Մամուլ ըիսալէսինտէ, Իզմիր մէքթէպլերինինհվալի հագգընտա չայանը միւթալիա պաղր մալիմաթա թէսատիֆ օլունմաղլա, պէրվէճճը աթի տէրճ իտէրիգ։ Իչպու միւզաքէրատէ մասարուֆ էրպապը գալէմտէն Մրրմրբեան Ցարութիւն էֆ. տախի հաղբր պուլընմըշ տրը։

8.—Մէճլիսը մէղքիւր՝ Գասթէմունի մէքթէպը միլլիսինին ահվալի հագգընտա մէքթէպը մէղքիւր միւբէպպի-մուալիմի (գասատարակ-ուսուցիչ) Խորթումճեան էֆ.նին եազընը պիր միւթալէանամէյի նազարը տիգգարթա ալարագ, պու զապատ Վիճակը Առաջն. Տեղապահը իլէ մահալլի Թազ. Խորհրդընտան իյզահաթ թալեգ իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։

Տիւնքի Ուսումն. Խորհուրդ՝ մէքթեգ վէ մուալիմէ ախտ տիկէր օնգատար խուսուսի մէսելէլերին բուլէթիյլէ տախի իլթիղալ իթմիշ տիր։

1852ԹԻ ՄՈՒԼՍՈՒՆ

ՏՕԳԹ. Մ ԽԱԶԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԷ ՕՂԼՈՒ

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

Ն՝ 396 ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂԸՐՈՒ ԵՕԼՏԱ 396 Ն՝

(Եանի պէրախանէսինին իսաֆ գարընպա, Զըղոր-գէճեանլարընն նա գարընպա)

Էն չէսիտ աղրընը օլան տիշէրի միւքէմմել ալէթթ վասրթասըյլա պէր տէֆոտ սօլտուրբրլար։ Աղրը իլէ հելինլերին աղրըզըզ հեր տէմիրլէր՝ շարթ տրը։

Նէվիճաա պիր ուսուլ իլէ տայանըգլը, գարիֆ վէ թապիի տիշին թրպագրսը էյրէթի տիշէր եաբարլար, վէ եաշ հեբէ նէ-ալանին դէշին, եէտ+ չէնէտ+լինի վէ տէրդէն լտբրբը ինդ+լինի թէէմին խաէրլէր։

Աղրզ խասթալըգլարը թէտամըյլա թէտաավի օլունը, վէ ուսուլարբանը իլաճլար վէ միւքէմմել քէրրէթինլեր վասրթասըյլա աղրբսզճա տիշ չըգարբլրը։

Զիչ.—Ամերիգա ատէթի մուճիպինճէ, գըշ մէվսիմինտէ բազար կիւնլէրի տէ (եօլլինի թարը), վէ հեր կիւն (եաշը կիճիչի թարը) Պէյօղլունտագի մահալը մախսուստա խասթա գապուլ օլունը։

բանսերէն լեզուի և այլ ուսմանց դասախօսութիւնը կ'ուսանդին ամենայն յաջողութեամբ։

Օր. Վ. Մկրտիչեան Փոխ-Տեսչութեան պաշտօնն ևս կը վարէ։

ՈՒՍՈՒՄ. ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Զմիւռնիա 21 նոյ. 1899

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ Բիւրնդ էֆ. Խորասանճեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի 108 դահեկան նուիրած է Հիւանդանոցիս Ազն. Նրեւում էֆ. Փափազեան։

Կ. Պոլիս 2 դեկտ. 1899 (Կիր+)

ՕՍՄԱՆԼԻՆ ՄԱԼԱՆԳԱՍԸ

1899 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ 30 ԹՎԱԿԱՆԻՆ

ՄԱԹԼՈՒՄԱՔ	Օսմանեան լիրա	Փարա
Ընդհանուր եկամուտ	5,500,000	
Գումարներ՝ (Ամանաթներ)	1,504,683	21
Գանձարան	326,836	11
Դրամագլուխ Ազգային Պարտատէրերու	1,033,188	80
Ազգային Պարտատէրերու	2,654,319	85
Ազգային Պարտատէրերու Հաշիւներ	963,339	65
Գանձարանի Հիւրատոմարի Հաշիւներ	2,190,898	51
Գանձարանի Գանձերի Հաշիւներ	2,970,819	51
Գանձարանի Ելքերու Հաշիւներ	4,656,811	65
Գանձարանի Ելքերու Հաշիւներ	253,926	58
Գանձարանի Ելքերու Հաշիւներ	77,656	62
Գումարը	22,129,383	86

Մեւլիրը ուսմանի մուալիմի
Կ. ՕՍՄԱՆՈՒ

Ալանա մութասարֆ օրուզը Բանակի գանձարար.
Մեւլիրը ուսմանի
Ր. ՀԱՄԻԼԿԱՐ ԼԱՆԿ

Մեկնումներ	Օսմանեան լիրա	Փարա
Թագաւորական տուրքեր	11,000,000	
Թագաւորական ընտանիքի	875,094	82
Ընդհանուր կարգադրութիւններ	1,383,424	82
Գանձարան	6,475,247	42
Ռազմական	708,728	36
Ծովային	871,014	16
Արտաքին գործոց	24,939	03
Գանձարանի Գանձերի	306,939	07
Գումարը	22,129,383	86

ՀԱՆՐԻ ՎԷ ՍԸՄԱԲԼԱՄԱ

ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Մանամալտա Սուլթան Համամընտա

Հաճօֆոլը խանընն Ճապոնէսինէ Ն՝ 20

ՖԻՑԱՖ ՄԱԳԹՈՒ

ԳԱՄԷՐ

Պու տէֆա միւճէտտէտէն քիչատ օլունան իշպու էլպիսէ մաղազասընտա գայէթ էհվէն ֆիյաթլա տայանըգլը էնվաի հաղրը էլպիսէ պուլընընը կիպի, իսթէնիլիքտէ ազ պիր ֆարգ իլէ էօյլիւ իւզերինտէ տախի էլպիսէ եաբիլիր։

Իշպու մաղազատա ֆիւրուխթ օլունան հաղրը էլպիսէլերին մուխթասարբէն ֆիյաթ ճէտվէլի.

Բէտէնկօթ գօսթիւմի 170տէն 250յէ գատար,

Ճաքէթ գօսթիւմու 90տան 230ա տար,

Բալթօլար 50տէն 230ա գատարդա

Բանթալօն 25տէն 80է գատարը։

Պու տէֆա միւճէտտէտէն քիչատ օլունան իշպու էլպիսէ մաղազասընտա գայէթ էհվէն ֆիյաթլա տայանընը էնվաի հաղրը էլպիսէ պուլընընը կիպի, իսթէնիլիքտէ ազ պիր ֆարգ իլէ էօյլիւ իւզերինտէ տախի էլպիսէ եաբիլիր։

Իշպու մաղազատա ֆիւրուխթ օլունան հաղրը էլպիսէլերին մուխթասարբէն ֆիյաթ ճէտվէլի.

Բէտէնկօթ գօսթիւմի 170տէն 250յէ գատար,

Ճաքէթ գօսթիւմու 90տան 230ա տար,

Բալթօլար 50տէն 230ա գատարդա

Բանթալօն 25տէն 80է գատարը։

ՎԻԼԱԾԱԹԸ ՇԱՀԱՆԷՏԻ ՄՈՒԳԻՄ ԹԻՒՃՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐԲԱՖԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷՖԻԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍՀԱՊԸ ՄԷՏՍԱԼԻՀԷ ՅԷՎԳԻԼԱՏԻ ԳՕԼԱԾԼԸԳ

Սթամպօլճա վէ վիլայաթը Շահանէճէ վէ Եվրոպանա մէվատտը ատալիյէ վէ սարբաֆիյէ վէ Թիւճճարիյէ վէ նիհայէթ հէր տիւրլիւ խուսուսաթա տաիր իշլերի օլուպ տա. օ իշլերին նէրբէլերտէ գալմըշ վէ նէթիյէսէսի նէ օլմուշ իտուկի հագգընտա մալիմաթը միւքէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէյէն զէվաթ՝ Գալաթատա Իզզէթ Բաշա խանընտան 5 նումէրօլ Անտոն Ալիք էֆ.ենին իտարէխանէսինէ օթուզ ղրուշըզ բօսթա բուլը կէօնտէրտիքլէրի հալտէ, սիւվալլէրինին ճէվապլարընը տէրհալ ալըրլար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ թալեպ իտէնլերին՝ թէլէկրաֆ իւճբէթինի այրընա կէօնտէրմէլերի խյճապ իտէր։

(Մ. Ֆարանը թահվիլաթ վէ ագսիօն ճէտվէլի սօն սահիֆէմիզտէ աէր

ԵՐԵՎԱՆՅԱՆ ԲԱՆԿ

ԿԱՊԻՏԱԼ 100ՄԼՆ ՌՈՒԲԼԻ

1899 թվականի Հունվարի 1-ին բանկի փոխադրությունը

Ընդամենը	100մլն ռուբլի
Պահուստային կապիտալ	5 » »

ԱՌԱՋՆԱՅԻՆ ԲԱԺՆԵՏԻՐՆԵՐ

Ալեքսանդր Գ. Ղազարյան	1 բաժին
Գրիգոր Գ. Ղազարյան	1 »
Ստեփան Գ. Ղազարյան	1 »
Գրիգոր Ս. Ղազարյան	1 »
Ստեփան Ս